

Prüfbericht 21-00321-CX-GBM-06**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000842****ANLAGE: 9.6**

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16655112-55

Stand: 21.06.2023



Auto Service

Seite: 1 von 3

Fahrzeughersteller / Manufacturer : VOLKSWAGEN**Raddaten / Wheel dates:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 16 H2

/ Wheel size according to standard :

Einpreßtiefe (mm) : 42

/ Off set(mm) :

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 112/5

/ Hole circle (mm)/number of holes :

Zentrierart : Mittenzentrierung

/ centering type : centering fixed

Technische Daten, Kurzform / Technical dates, short form

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittenloch in mm	Zentrierring- werkstoff	zul. Rad- last in kg	zul. Abroll- umf. in mm	gültig ab Fertig- datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring					
version	Version name		Centering hole	Centering material	Permis- sible wheel Load	Permiss- ible rolling Circumf- erence (mm)	Valid from
	Wheel identification	Centering identification	(mm)		(kg)		Produ- ction date
R1-1597	R1-1597	ohne without	57		650	1960	47/14

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.

Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : VOLKSWAGEN

Befestigungsteile : Kugelbundschauben M14x1,5, diameter 26 mm

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

Mounting parts : spherical collar bolt M14x1,5, diameter 26 mm

Tightening torque for fixing parts : 120 Nm

Verkaufsbezeichnung: **EOS**

commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
1F	e1*2001/116*0349*..	85 - 184	205/55R16		1); 2); 33)

Verkaufsbezeichnung: **PASSAT**

commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
3c	DE*2007/46*0547*..	77 - 90	205/55R16 91H		*); 1); 2); 33)
			215/55R16 93H		
		100 - 125	205/55R16 91V		
			215/55R16 93V		
		155	215/55R16 93W		

Prüfbericht 21-00321-CX-GBM-06

zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000842

ANLAGE: 9.6

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16655112-55

Stand: 21.06.2023



Auto Service

Seite: 2 von 3

Verkaufsbezeichnung: **PASSAT**

commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
3C	e1*2001/116*0307*..	75 - 110	205/55R16 91H		1); 2); 33)
			215/55R16 93H		
		100 - 103	205/55R16 94H		
		100 - 125	205/55R16 94V		
			215/55R16 93V		
		100 - 147	205/55R16 91V		
		147	205/55R16 91W		
			205/55R16 94W		
3C	e1*2001/116*0307*..	81 - 140	215/60R16		1); 2); 33)
		110	215/60R16 M+S		
3C	e1*2001/116*0307*..	75 - 110	205/55R16 91H		1); 2); 33)
			215/55R16 93H		
		100 - 103	205/55R16 94		
		100 - 125	205/55R16 94V		
			215/55R16 93V		
		100 - 147	205/55R16 91V		
		147	205/55R16 91W		
			205/55R16 94W		
3C	e1*2001/116*0307*..		215/55R16 93W		1); 2); 33)
		77 - 90	205/55R16 91H		
			215/55R16 93H		
		100 - 125	205/55R16 91V		
			215/55R16 93V		
3C	e1*2007/46*0502*..	155	215/55R16 93W		1); 2); 33)
		77 - 90	205/55R16 91H		
		90	215/55R16 93H		
		100 - 125	205/55R16 91V		
			215/55R16 93V		
3C	e1*2007/46*0547*..	155	205/55R16 91		1); 2); 33)
			M+S		
			215/55R16 93W		
		77 - 90	205/55R16 91H		
			215/55R16 93H		
3C	e1*2007/46*0547*..	100 - 125	205/55R16 91V		1); 2); 33)
			215/55R16 93V		
		155	215/55R16 93W		

Verkaufsbezeichnung: **SCIROCCO**

commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
13	e1*2001/116*0471*..	90 - 162	205/55R16 M+S		1); 2); 33)

*) Die unter "Auflagen" angeführten Bemerkungen sind einzuhalten. Ist zusätzlich auch die Verkaufs- oder Handelsbezeichnung für ein oder mehrere Fahrzeugmodelle unter "Auflagen" angeführt, so sind nur diese Fahrzeugmodelle zulässig. Alle anderen Fahrzeuge zu diesem Verwendungsbereich sind davon nicht betroffen.

Prüfbericht 21-00321-CX-GBM-06**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000842****ANLAGE: 9.6**

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16655112-55

Stand: 21.06.2023



Auto Service

Seite: 3 von 3

**) The remarks under the listed restrictions/conditions are to be kept. If additional trademarks or sale - names are listed, so there are only this vehicles permissible. All other vehicles to this one application are not concerned.*

Hinweise / Restrictions

- 1) Einzuhalten sind die Vorgaben des Fahrzeugherstellers gem. WVTA im Bezug auf:
 - Serienmäßige Radgröße und Einpreßtiefe
 - Reifengröße mit Betriebskennung (Last und Geschwindigkeitsindex) und Beschränkungen auf Winterreifen (M+S)
 - Auflagen und Einschränkungen sowie die Verwendung von Schneeketten aus der Betriebserlaubnis und Betriebsanleitung.

To be kept:

- *tyre size with service description (load and speed index) and tyre brand commitments*
- *as well as limitations to snow tyres (M+S) from the car documents.*
- *Fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel.*
- *requirements and limitations of snow chains from the operating licence and the operation manual.*

- 2) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig Stahlräder verwenden dürfen.

Only permissible at vehicle models, which are allowed to use steel wheels as standard.

- 33) Es sind die serienmäßigen Befestigungsteile und das Zubehör des Fahrzeugherstellers für das entsprechende Serienrad zu verwenden. Zum Auswuchten dürfen nur die handelsüblichen Wuchtgewichte für Stahlfelgen zum Einsatz gebracht werden.

The standard fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel must be used.